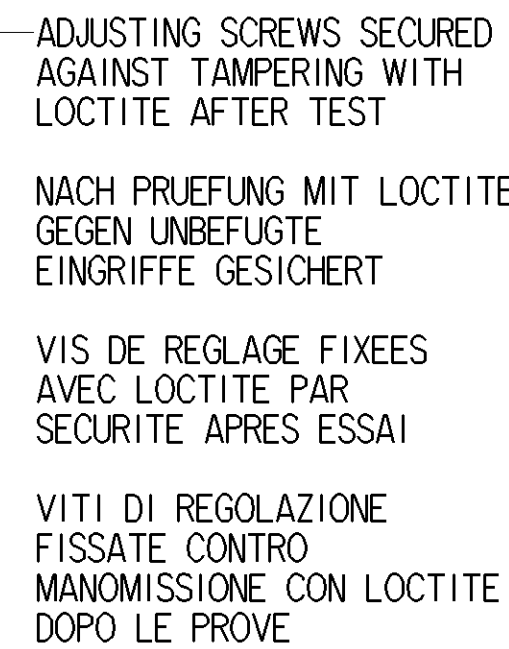
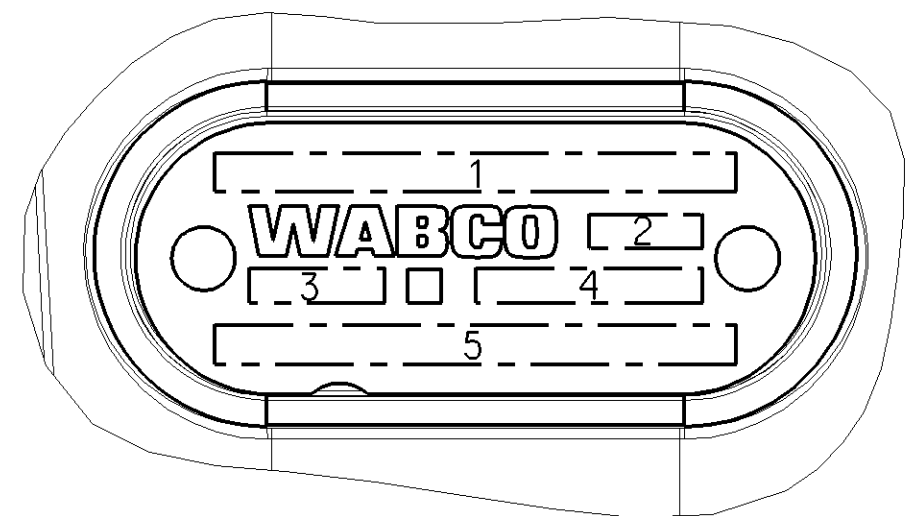
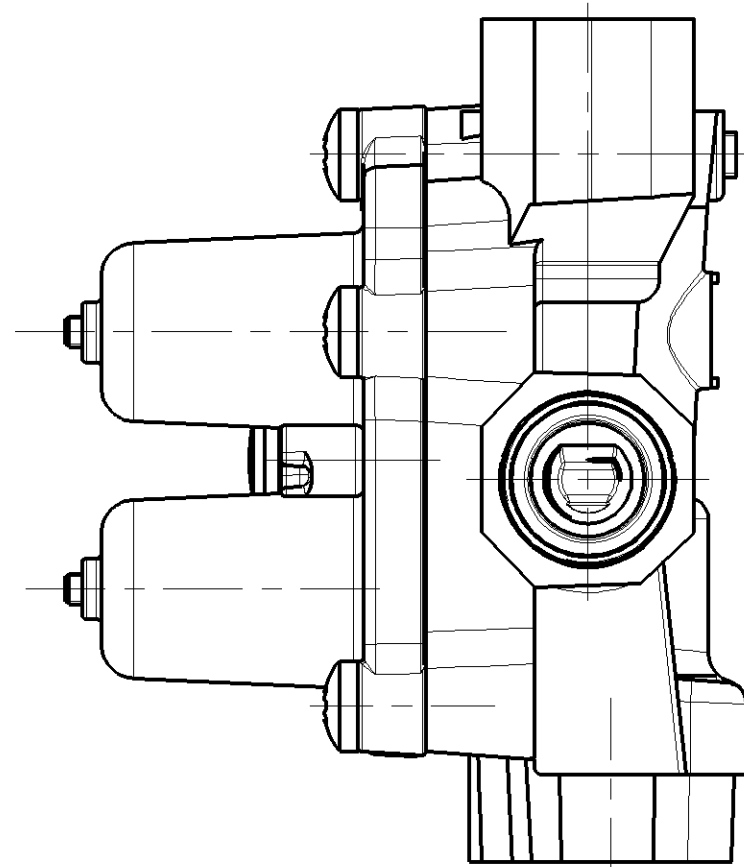
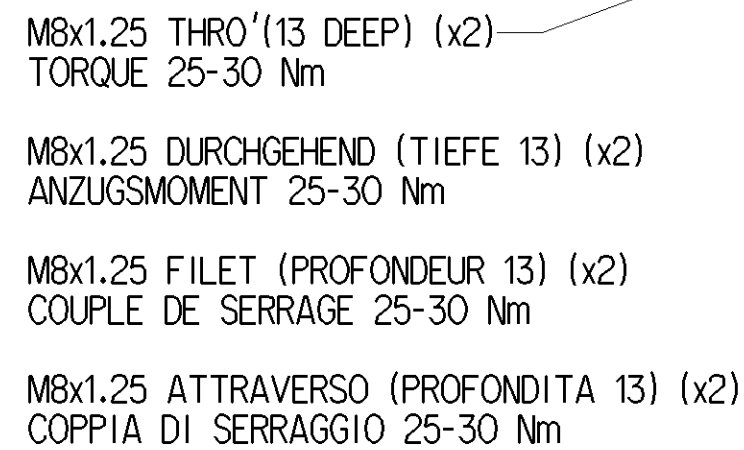
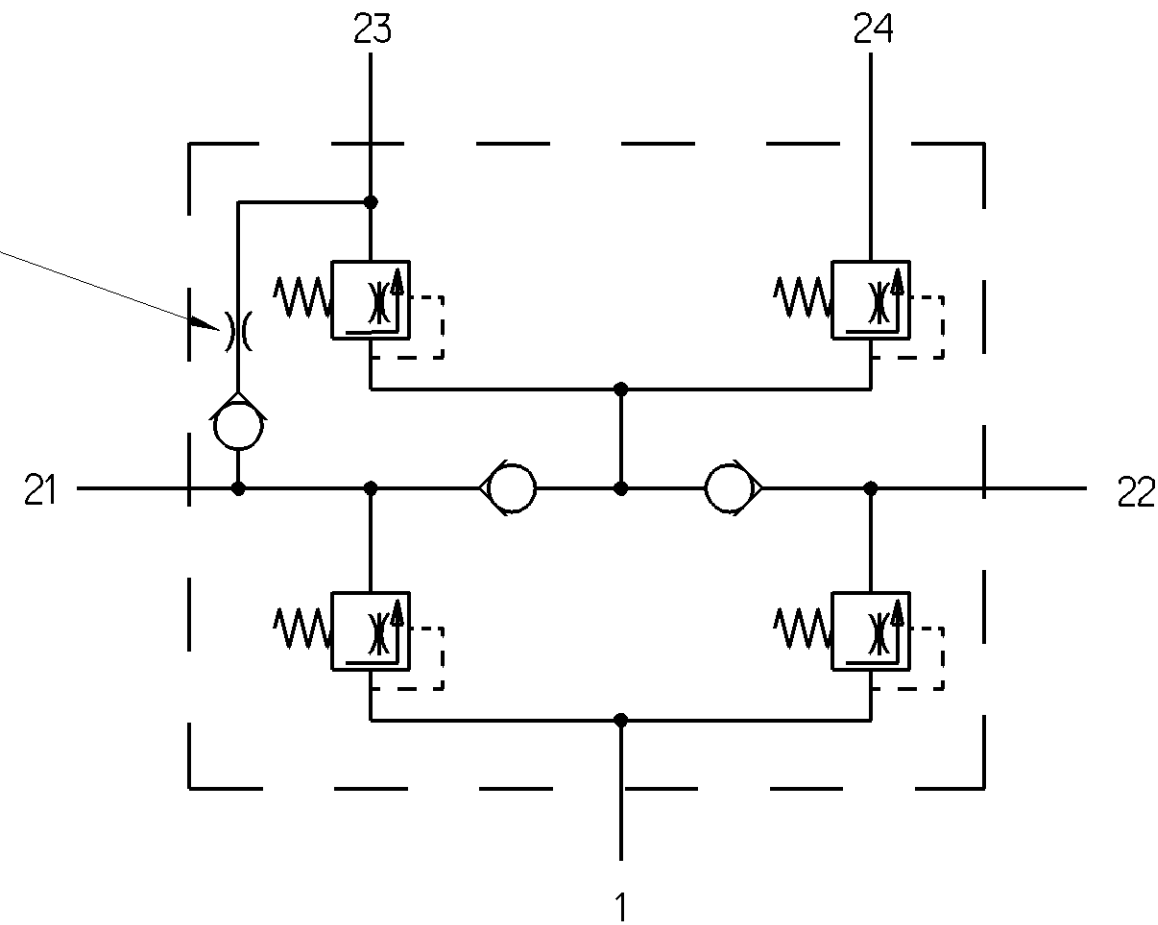




JED-388-0-M22x1.5 VOSS SYSTEM 230,
COPPIA DI SERRAGGIO 35 Nm MAX.

SERVICE PRESSURE = 13 bar MAX.
BETRIEBSDRUCK
PRESSION DE SERVICE
PRESSIONE D'ESERCIZIO

ETICHETTA CONTRASSEGNA TA CON:-

1. NO CLIENTE
2. STABILIMENTO DI PRODUZIONE
3. DATA DI FABBRICAZIONE
4. A SCELTA
5. WABCO NUMERO D'IDENTIFICAZIONE

PROTEZIONE ANTICORROSIONE
PEZZI IN ALLUMINIO CROMATI
PER JED-259
VITI MECCANICAMENTE ZINCATE E
PER JED-256-4

1- SUPPLY
LUFTEINTRITT
ALIMENTATION
ALIMENTAZIONE

22- CIRCUIT 2
KREIS 2
CIRCUIT 2
CIRCUITO 2

24- CIRCUIT 4
KREIS 4
CIRCUIT 4
CIRCUITO 4

- * OPENING PRESSURE 23 TO EXCEED HIGHEST ACTUAL OPENING PRESSURE OF OTHER CIRCUITS BY ≥ 0.1 BAR. REFER TO DOC. CODE 435
- * DER OFFNUNGSDRUCK DES KREISES 23 MUSS IMMER UM ≥ 0.1 BAR UEBER DEM HOECHSTEN IST-OEFFNUNGSDRUCK DER ANDEREN KREISE LIEGEN. SIEHE DOC. 435
- * LA PRESSION D'OUVERTURE DU CIRCUIT 23 DOIT TOUJOURS EXCEDER LA PLUS HAUT PRESSION D'OUVERTURE DES AUTRES CIRCUITS DE ≥ 0.1 BAR. VOIR DOC. 435
- * LA PRESSIONE DI APERTURA DEL CIRCUITO 23 DEVE SEMPRE SUPERARE LA PIU ALTA PRESSIONE DI APERTURA DEGLI ALTRI CIRCUITI. VEDERE DOC. 435

PORTS ORIFICES		ANSCHLUESSE ATTACCHI		21	22	23	24
OPENING PRESSURE DYNAMIC ÖFFENUNGSDRUCK DYNAMISCH PRESSION DE OUVERTURE DYNAM PRESSIONE DI APERTURA DINAM	BAR	6.9	⁺⁰ -0.3	6.9	⁺⁰ -0.3	7.0	⁺⁰ -0.3 *
CLOSING PRESSURE DYNAMIC SCHLIESSDRUCK DYNAMISCH PRESSION DE FERMETURE DYNAM PRESSIONE DI CHIUSURA DINAM	BAR	≥ 5.0					
CLOSING PRESSURE STATIC AT FAILURE OF CIRCUIT.... SCHLIESSDRUCK STATISCH BEI AUSFALLVON KREIS... PRESSION DE FERMETURE STATIQUE EN CAS DE DEFAILLANCE DU CIRCUIT.... PRESSIONE DI CHIUSURA STATICA IN CASO DI DIFETTO DEL CIRCUITO...	BAR	0	≥ 4.5	#	≥ 4.5		
		≥ 4.5	0	≥ 4.5	≥ 4.5		
		≥ 4.5	≥ 4.5	0	≥ 4.5		
		≥ 4.5	≥ 4.5	≥ 4.5	0		

①

General Specifications: JED-334-0				Copyright WABCO®		WABCO QUAD CIRCUIT PROTECTION VALVE VIERKREIS - SCHUTZVENTIL VALVE DE PROTECTION LA 4 CIRCUITS VALVOLA DI PROTEZIONE LA 4 CIRCUITI			
Further Technical Data:				Date		Signature			
Doc. Code:		Sheet:		To		2015-11-10		Obuszynski	
General Tolerances JED-261				Checked		2015-11-13		Chamel	
Range of Nominal Dimensions (± mm)				Expert		Kopaczka			
Class	1)	≤ 50	> 50 ≤ 180	180 ≤ 400	> 400				
Fine		0,5	1,0	1,5	2,0				
Medium	x	1,0	2,0	3,0	4,0				
Coarse		2,0	3,5	5,0	6,5				
						±3°			
Tapped Holes, acc. JED-152				Mass		Scale		Material No.	
1) Tolerance Class Applied Crossmarked				1,2		1:1		Date of first issue: 2006-08	
				kg				Doc. Code Language Sheet	
				Size		CAD System		934 714 400 0	
A 1		Pro/E				ECN-No.		Revision	
						169159		2 x D	
								Techn. Resp.	
								5120	
								Replacement for	
								005 ML 1/1	